REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓNARINNAR (EB) nr. 1358/2003 **2006/EES/30/48**

frá 31. júlí 2003

um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003 um hagskýrslur að því er varðar farþega-, vöru- og póstflutninga í lofti og um breytingu á I. og II. viðauka við hana (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003 frá 27. febrúar 2003 um hagskýrslur að því er varðar farþega-, farm- og póstflutninga í lofti ([1]), einkum 10. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Í samræmi við 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 437/2003 skal framkvæmdastjórnin mæla fyrir um ráðstafanir til framkvæmdar þeirri reglugerð.

2) Nauðsynlegt er að gera skrá yfir flugvelli Bandalagsins, að undanskildum flugvöllum þar sem flutningaflug er tilfallandi og kveða á um undanþágur.

3) Nauðsynlegt er að tilgreina sendingarsnið gagna nægilega ítarlega til að tryggja að vinna megi gögnin hratt og af kostnaðarhagkvæmni.

4) Ákveða skal tilhögun varðandi miðlun á niðurstöðum hagskýrslna.

5) Framkvæmdastjórnin skal einnig aðlaga forskriftirnar í viðaukunum við þessa reglugerð í samræmi við fyrsta undirlið 10. gr. reglugerðar (EB) nr. 437/2003.

6) Aðlaga þarf færslusnið gagnasendinga, kóðana og skilgreiningarnar sem settar eru fram í I. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 437/2003.

7) Reglugerð (EB) nr. 437/2003 skal því breytt til samræmis við það.

8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit hagskýrsluáætlunarnefndarinnar sem komið var á fót með ákvörðun ráðsins 89/382/EBE, KBE ([2]).

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Að því er varðar 2., 4. og 5. mgr. 3. gr. reglugerðar (EB) nr. 437/2003, skal skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur vera eins og tilgreint er í I. viðauka við þessa reglugerð, að undanskildum þeim flugvöllum þar sem flutningaflug er tilfallandi .

2. gr.

Að því er varðar beitingu 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 437/2003, skal senda niðurstöðurnar í samræmi við lýsingu á þeim gagnaskrám og þeim gagnasendingamiðli sem skilgreind eru í II. viðauka við þessa reglugerð.

3. gr.

Að því er varðar beitingu 1. mgr. 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 437/2003, skal framkvæmdastjórnin miðla öllum upplýsingum, sem aðildarríkin telja ekki vera trúnaðarmál, með hvers konar miðli og með hvaða gagnaskipan sem vera skal.

4. gr.

Í stað I. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 437/2003 komi textinn í III. viðauka við þessa reglugerð.

5. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 31. júlí 2003.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Pedro SOLBES MIRA

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtíð. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 9. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 22, 29.4.2004, bls. 18.

([1]) Stjtíð. ESB L 66, 11.3.2003, bls. 1.

([2]) Stjtíð. EB L 181, 28.6.1989, bls. 47.

I. VIÐAUKI

FLOKKUN FLUGVALLA, SKRÁR YFIR FLUGVELLI BANDALAGSINS OG UNDANÞÁGUR

I. Flokkun flugvalla og viðmiðunartímabíl

Hægt er að skilgreina fjóra flokka flugvalla í Bandalaginu:

— Flokkur 0: Flugvellir með færri en 15 000 farþegaeiningar á ári teljast aðeins hafa „tilfallandi flutningaflug" og því hvílir ekki á þeim skýrslugjafarskylda, í samræmi við 3. mgr. 3. gr.,

— Flokkur 0: Flugvellir með 15 000 til 150 000 farþegaeiningar á ári skulu aðeins senda töflu C1,

— 2. flokkur: Flugvellir með fleiri en 150 000 farþegaeiningar og færri en 1 500 000 farþegaeiningar á ári skulu senda allar töflur sem eru skráðar í I. viðauka, en mega þó nýta, í samræmi við ákvæði 4. mgr. 3. gr, að fullu eða að hluta, undanþágur til ársins 2003, 2004 eða 2005,

— 3. flokkur: Flugvellir með a.m.k. 1 500 000 farþegaeiningar á ári skulu senda allar töflur skráðar í I. viðauka, en mega þó nýta, í samræmi við ákvæði 5. mgr. 3. gr., að fullu eða að hluta, undanþágu frá töflu B1, á árinu 2003 eingöngu.

Í þeim tilgangi að skilgreina flokkun flugvalla á árinu N, er viðmiðunarárið sem haft er til hliðsjónar við útreikning farþegaeininga:

— fyrir flugvallarflokka 0, 1 og 2: árið N-2,

— fyrir flugvallarflokk 3: árið N (að undanskilinni skýrslugjöf fyrir töflur frá árinu 2003 þar sem farþegaeiningar frá árinu 2001 eru hafðar til hliðsjónar og að því er varðar skýrslugjöf fyrir töflur frá árinu 2004 þar sem farþegaeiningar frá árinu 2003 eru hafðar til hliðsjónar).

Flugvellir þar sem farþegaeiningum fækkaði milli áranna N-2 og N-1 mega nota árið N-1 sem viðmiðunarár fyrir flokkun sína.

II. Leyfðar undanþágur

Yfirlitstafla yfir skýrslugjafarár og í samræmi við stærðarflokkun flugvalla Bandalagsins.

Flokkun flugvalla Bandalagsins eftir stærð	Árið 2003	Árið 2004	Árið 2005
0) **Færri en 15 000 farþegaeiningar**	Engin skýrslugjafarskylda	Engin skýrslugjafarskylda	Engin skýrslugjafarskylda
1) **Frá 15 000 til 150 000 farþegaeiningar**	C1 (hugsanleg undanþága)	C1 (hugsanleg undanþága)	C1 (hugsanleg undanþága)
2) **Fleiri en 150 000 og færri en 1 500 000 farþegaeiningar**	A1 (hugsanleg undanþága) B1 (hugsanleg undanþága) C1 (hugsanleg undanþága)	A1 (hugsanleg undanþága) B1 (hugsanleg undanþága) C1 (hugsanleg undanþága)	A1 (hugsanleg undanþága) B1 (hugsanleg undanþága) C1 (hugsanleg undanþága)
3) **A. m. k. 1 500 000 farþegaeiningar**	**A1 (engar undanþágur)** B1 (hugsanleg undanþága) **C1 (engar undanþágur)**	**A1 (engar undanþágur)** **B1 (engar undanþágur)** **C1 (engar undanþágur)**	**A1 (engar undanþágur)** **B1 (engar undanþágur)** **C1 (engar undanþágur)**

Undanþágur geta verið annaðhvort að hluta til eða algerar.

Undanþágur, sem veittar eru að hluta til, má aðeins veita fyrir eftirfarandi reiti:

„upplýsingar um flugrekanda" og „framboð á farþegasætum".

Þegar undanþága er veitt að hluta til fyrir þessa reiti, skal „óþekktur kóði" skráður í stað þess kóða sem vænta mátti (fyrir reitinn „framboð á farþegasætum" skal óþekkti kóðinn sem nota á vera „999999999999").

Ef undanþága var veitt fyrir flugvöll á árinu N, en flugvöllurinn breytir um flokkun á árinu N, er undanþágan ekki lengur gild fyrir það ár.

III. **Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur**

Flugvellir Bandalagsins, sem hafa aðeins tilfallandi flutningaflug (flokkur 0), þurfa ekki að uppfylla skýrslugjafarskyldu. Þeir eru því ekki taldir með í eftirfarandi skrám.

Flugvellir í flokki 1 eru skáletraðir í eftirfarandi skrám.

Flugvellir í flokki 2 eru með venjulegu letri í eftirfarandi skrám.

Flugvellir í flokki 3 eru feitletraðir í eftirfarandi skrám.

Flugvellir í flokki 3, sem fengið hafa undanþágu fyrir töflu B1 á árinu 2003, eru merktir með X í dálk 4 ef um algera undanþágu er að ræða og með P í dálk 4 ef um undantekningu að hluta til er að ræða.

Flugvellir í flokki 2 sem fengið hafa undanþágu fyrir töflu A1 og/eða B1 til ársins N (árið 2003, 2004 eða 2005) eru merktir með „árið N“ í dálk 5.1 og/eða 5.2. Ef veitt hefur verið undanþága að hluta til, kemur „P“ á eftir ártalinu.

Flugvellir í flokki 1 eða 2 sem fengið hafa undanþágu fyrir töflu C1 til ársins N (árið 2003, 2004 eða 2005) eru merktir með „árið N“ í dálk 5.3. Ef veitt hefur verið undanþága að hluta til, kemur „P“ á eftir ártalinu.

Nánari lýsingu á undanþágum, sem veittar eru að hluta til (ef einhverjar eru), er að finna á eftir töflunum.

Belgía: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EBAW	Antwerpen/Deurne	2		2005	2005	2005
EBBR	**Bruxelles/National**	**3**				
EBCI	Charleroi/Brussels South	2		2005	2005	2005
EBLG	Liège/Bierset	2		2005	2005	2005
EBOS	*Oostende*	*1*				*2005*

Danmörk: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EKAH	Århus	2		2003	2004	
EKBI	**Billund**	**3**	**X**			
EKCH	**Copenhagen Kastrup**	**3**	**X**			
EKEB	Esbjerg	2		2003P	2003	
EKKA	Karup	2		2003P	2004	
EKRK	*Copenhagen Roskilde*	*1*				*2004*
EKRN	Bornholm	2		2003P		
EKSB	*Sønderborg*	*1*				
EKYT	Aalborg	2		2003	2004	

Undanþágur, sem veittar eru að hluta til, eiga við um reitinn „framboð á farþegasætum“ (tafla A1).

Þýskaland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EDDB	**Berlin-Schönefeld**	**3**				
EDDC	**Dresden**	**3**				
EDDE	Erfurt	2				
EDDF	**Frankfurt/Main**	**3**				
EDDG	**Münster/Osnabrück**	**3**				
EDDH	**Hamburg**	**3**				
EDDI	Berlin-Tempelhof	2				
EDDK	**Köln/Bonn**	**3**				
EDDL	**Düsseldorf**	**3**				
EDDM	**München**	**3**				
EDDN	**Nürnberg**	**3**				
EDDP	**Leipzig/Halle**	**3**				
EDDR	Saarbrücken	2				
EDDS	**Stuttgart**	**3**				
EDDT	**Berlin-Tegel**	**3**				
EDDV	**Hannover**	**3**				
EDDW	**Bremen**	**3**				
EDFH	Hahn	2		2003	2003	
EDFM	*Mannheim*	*1*				
EDHK	*Kiel*	*1*				
EDHL	Lübeck	2		2004	2004	
EDLN	*Mönchengladbach*	*1*				
EDLP	Paderborn/Lippstadt	2		2003	2003	
EDLW	Dortmund	2		2003	2003	
EDMA	Augsburg	2		2004	2004	
EDNY	Friedrichshafen	2		2004	2004	
EDOG	*Gransee*	*1*				
EDOR	*Rostock-Laage*	*1*				
EDQM	*Hof/Plauen*	*1*				
EDTK	Karlsruhe	2		2004	2004	

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EDVE	*Braunschweig*	*1*				
EDVK	*Kassel*	*1*				
EDWG	*Wangerooge*	*1*				
EDWJ	*Juist*	*1*				
EDWS	*Norddeich*	*1*				
EDXP	*Harle*	*1*				
EDXW	*Sylt/Westerland*	*1*				
ETNU	*Neubrandenburg*	*1*				

Grikkland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LGAL	Alexandroupolis	2				
LGAT	**Athens**	**3**				
LGBL	*N. Anchialos*	*1*				
LGHI	Chios	2				
LGIK	*Ikaria*	*1*				
LGIO	*Ioannina*	*1*				
LGIR	**Irakleion**	**3**				
LGKF	Kefallinia	2				
LGKL	*Kalamata*	*1*				
LGKO	**Kos**	**3**				
LGKP	*Karpathos*	*1*				
LGKR	**Kerkyra**	**3**				
LGKV	Kavala	2				
LGLM	*Limnos*	*1*				
LGMK	Mykonos	2				
LGMT	Mytilini	2				
LGNX	*Naxos*	*1*				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til „ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LGPZ	Aktio	2				
LGRP	**Rodos**	**3**				
LGRX	*Araxos*	*1*				
LGSA	Chania	2				
LGSO	Syros	1				
LGSK	Skiathos	2				
LGSM	Samos	2				
LGSR	Santorini	2				
LGTS	**Thessaloniki**	**3**				
LGZA	Zakynthos	2				

Spánn: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
GCFV	**Puerto del Rosario/Fuerteventura**	**3**				
GCGM	*Gomera España*	*1*				
GCHI	*Hierro*	*1*				
GCLA	Santa Cruz de La Palma	2				
GCLP	**Las Palmas/Gran Canaria**	**3**				
GCRR	**Arrecife/Lanzarote**	**3**				
GCTS	**Tenerife Sur — Reina Sofía**	**3**				
GCXO	**Tenerife Norte**	**3**				
GEML	Melilla	2				
LEAL	**Alicante**	**3**				
LEAM	Almería	2				
LEAS	Avilés/Asturias	2				
LEBB	**Bilbao**	**3**				
LEBL	**Barcelona**	**3**				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LEBZ	*Badajoz/Talavera la Real*	*1*				
LECO	A Coruña	2				
LEGE	Girona/Costa Brava	2				
LEGR	Granada	2				
LEIB	**Eivissa (Ibiza)**	**3**				
LEJR	Jerez	2				
LELC	Murcia-San Javier	2				
LELN	*León*	*1*				
LEMD	**Madrid/Barajas**	**3**				
LEMG	**Málaga**	**3**				
LEMH	**Menorca/Maó (Mahón)**	**3**				
LEPA	**Palma de Mallorca**	**3**				
LEPP	Pamplona	2				
LERS	Reus	2				
LESA	*Salamanca*	*1*				
LESO	San Sebastián	2				
LEST	Santiago	2				
LEVC	**Valencia**	**3**				
LEVD	Valladolid	2				
LEVT	Vitoria	2				
LEVX	Vigo	2				
LEXJ	Santander	2				
LEZG	Zaragoza	2				
LEZL	**Sevilla**	**3**				

Frakkland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
FMEE	**St Denis Roland Garros**	**3**				
LFBA	*Agen La Garenne*	*1*				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LFBD	**Bordeaux Merignac**	**3**				
LFBE	*Bergerac Roumanière*	*1*				
LFBH	*La Rochelle Île de Ré*	*1*				
LFBI	*Poitiers Biard*	*1*				
LFBL	*Limoges*	*1*				
LFBO	**Toulouse Blagnac**	**3**				
LFBP	Pau Pyrénées	2		2005P		
LFBT	Tarbes Lourdes Pyrénées	2		2005P		
LFBV	*Brive Laroche*	*1*				
LFBX	*Périgueux*	*1*				
LFBZ	Biarritz-Bayonne — Anglet	2		2005P		
LFCK	*Castres Mazamet*	*1*				
LFCR	*Rodez Marcillac*	*1*				
LFJL	Metz Nancy Lorraine	2		2005P		
LFKB	Bastia Poretta	2		2005P		
LFKC	Calvi Sainte Catherine	2		2005P		
LFKF	Figari Sud Corse	2		2005P		
LFKJ	Ajaccio Campo dell'oro	2		2005P		
LFLB	*Chambéry — Aix Les Bains*	*1*				
LFLC	Clermont Ferrand Auvergne	2		2005P		
LFLL	**Lyon St Exupéry**	**3**				
LFLP	Annecy Meythet	1				
LFLS	Grenoble St Geoirs	2		2005P		
LFLW	*Aurillac Tronquières*	*1*				
LFMH	*St Étienne Bouthéon*	*1*				
LFMK	Carcassonne	2		2005P		
LFML	**Marseille Provence**	**3**				
LFMN	**Nice Côte d'Azur**	**3**				
LFMP	Perpignan Rivesaltes	2		2005P		

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ " eða „2003" eða „2004" eða „2005")		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LFMT	**Montpellier Méditerranée**	**3**				
LFMU	*Béziers Vias*	*1*				
LFMV	*Avignon Caumont*	*1*				
LFOB	Beauvais Tille	2		2005P		
LFOH	*La Havre Octeville*	*1*				
LFOK	*Châlons Vatry*	*1*				
LFOP	*Rouen Vallée de Seine*	*1*				
LFPG	**Paris Charles De Gaulle**	**3**				
LFPO	**Paris Orly**	**3**				
LFQQ	Lille Lesquin	2		2005P		
LFRB	*Brest Guipavas*	*2*		*2005P*		
LFRD	*Dinard Pleurtuit*	*1*				
LFRH	Lorient	2		2005P		
LFRK	*Caen Carpiquet*	*1*				
LFRN	Rennes St Jacques	2		2005P		
LFRO	*Lannion Servel*	*1*				
LFRQ	*Quimper Pluguffan*	*1*				
LFRS	**Nantes Atlantique**	**3**				
LFSB	**Bâle Mulhouse**	**3**				
LFSD	*Dijon Bourgogne*	*1*				
LFST	**Strasbourg**	**3**				
LFTH	Toulon — Hyères	2		2005P		
LFTW	Nîmes Arles Camargue	2		2005P		
SOCA	Cayenne Rochambeau	2		2005P		
TFFF	**Fort de France**	**3**				
TFFG	*St Martin Grand Case*	*1*				
TFFJ	St Barthélemy	2		2005P		
TFFR	**Pointe à Pitre**	**3**				

Undanþágur, sem veittar eru að hluta til, eiga við um reitinn „framboð á farþegasætum" (tafla A1).

Írland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ " eða „2003" eða „2004" eða „2005")		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EICA	*Connemara Regional Airport*	*1*				
EICK	**Cork**	**3**				
EICM	*Galway*	*1*				
EIDL	*Donegal*	*1*				
EIDW	**Dublin**	**3**				
EIIM	*Inishmore*	*1*				
EIKN	Connaught Regional Airport	2		2005	2005	2005P
EIKY	Kerry	2		2005	2005	2005P
EINN	**Shannon**	**3**				
EISG	*Sligo Regional Airport*	*1*				
EIWF	*Waterford*	*1*				

Undanþágur, sem veittar eru að hluta til, eiga við um reitinn „upplýsingar um flugrekanda".

Ítalía: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ " eða „2003" eða „2004" eða „2005")		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LIBC	*Crotone*	*1*				
LIBD	Bari-Palese Macchie	2				
LIBP	Pescara	2		2005	2005	
LIBR	Brindisi-Casale	2				
LICA	Lamezia Terme	2			2005	
LICC	Catania-Fontanarossa	3				
LICD	*Lampedusa*	*1*				

(1) ICAO kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LICG	*Pantelleria*	*1*				
LICJ	**Palermo-Punta Raisi**	**3**				
LICR	Reggio di Calabria	2		2005	2005	
LICT	*Trapani-Birgi*	*1*				
LIEA	Alghero-Fertilia	2		2005	2005	
LIEE	**Cagliari-Elmas**	**3**				
LIEO	Olbia — Costa Smeralda	2				
LIET	*Arbatax di Tortoli*	*1*				
LIMC	**Milano-Malpensa**	**3**				
LIME	**Bergamo-Orio al Serio**	**3**				
LIMF	**Torino-Caselle**	**3**				
LIMJ	Genova-Sestri	2		2005	2005	
LIML	**Milano-Linate**	**3**				
LIMP	*Parma*	*1*				
LIPB	*Bolzano*	*1*				
LIPE	**Bologna-Borgo Panigale**	**3**				
LIPH	Treviso-Sant'Angelo	2		2003	2003	
LIPK	*Forlì*	*1*				
LIPO	Brescia-Montichiari	2				
LIPQ	Trieste-Ronchi dei Legionari	2		2004	2004	
LIPR	Rimini	2				
LIPX	**Verona-Villafranca**	**3**				
LIPY	Ancona-Falconara	2		2005	2005	
LIPZ	**Venezia-Tessera**	**3**				
LIRA	Roma-Ciampino	2				
LIRF	**Roma-Fiumicino**	**3**				
LIRN	**Napoli-Capodichino**	**3**				
LIRP	Pisa-San Giusto	2		2005	2005	
LIRQ	Firenze-Peretola	2				
LIRZ	*Perugia*	*1*				

Lúxemborg: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
ELLX	**Luxembourg**	**3**	**X**			

Holland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EHAM	**Amsterdam/Schiphol**	**3**	**P**			
EHBK	Maastricht-Aachen	2		2005P		2005P
EHEH	Eindhoven/Welschap	2		2005P		2005P
EHGG	*Eelde/Groningen*	*1*				
EHRD	Rotterdam/Zestienhoven	2		2005P		2005P
EHTE	*Deventer/Teuge*	*1*				*2005*
EHTW	*Enschede/Twenthe*	*1*				*2005*

Undanþágur, sem veittar eru að hluta til, eiga við um reitina „framboð á farþegasætum“ og „upplýsingar um flugrekanda“.

Austurríki: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LOWG	Graz	2				
LOWI	Innsbruck	2				
LOWK	Klagenfurt	2				
LOWL	Linz	2				
LOWS	Salzburg	2				
LOWW	**Wien/Schwechat**	**3**				

Portúgal: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
LPAZ	*Santa Maria*	*1*				
LPFL	*Flores*	*1*				
LPFR	**Faro**	**3**				
LPMA	**Madeira/Madeira**	**3**				
LPHR	Horta	2				
LPLA	Lajes	2				
LPPD	Ponta Delgada	2				
LPPI	*Pico*	*1*				
LPPR	**Porto**	**3**				
LPPS	Porto Santo	2				
LPPT	**Lisboa**	**3**				

Finnland: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EFHK	**Helsinki-Vantaa**	**3**				
EFIV	*Ivalo*	*1*				
EFJO	Joensuu	2				
EFJY	Jyväskylä	2				
EFKE	*Kemi-Tornio*	*1*				
EFKI	*Kajaani*	*1*				
EFKK	*Kruunupyy*	*1*				
EFKS	*Kuusamo*	*1*				
EFKT	Kittilä	2				
EFKU	Kuopio	2				
EFLP	*Lappeenranta*	*1*				
EFMA	*Mariehamn*	*1*				
EFOU	Oulu	2				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EFPO	*Pori*	*1*				
EFRO	Rovaniemi	2				
EFSA	*Savonlinna*	*1*				
EFSI	*Seinäjoki*	*1*				
EFTP	Tampere-Pirkkala	2				
EFTU	Turku	2				
EFVA	Vaasa	2				
EFVR	*Varkaus*	*1*				

Svíþjóð: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
ESDB	Ängelholm	2			2005	
ESDF	Ronneby	2			2005	
ESGG	**Göteborg-Landvetter**	**3**	**X**			
ESGJ	Jönköping	2			2005	
ESGP	*Göteborg/Säve*	*1*				*2005*
ESGT	*Trollhättan/Vänersb*	*1*				*2005*
ESKN	Stockholm/Skavsta	2		2005	2005	2005
ESMK	Kristianstad/Everöd	2		2005	2005	2005
ESMO	*Oskarshamn*	*1*				*2005*
ESMQ	Kalmar	2			2005	
ESMS	**Malmö-Sturup**	**3**	**X**			
ESMT	*Halmstad*	*1*				
ESMX	Växjö/Kronoberg	2		2005	2005	2005
ESNG	*Gällivare*	*1*				*2005*
ESNK	*Kramfors*	*1*				*2005*
ESNL	*Lycksele*	*1*				*2005*

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
ESNN	Sundsvall-Härnösand	2			2005	
ESNO	Örnsköldsvik	2			2005	
ESNQ	Kiruna	2			2005	
ESNS	Skellefteå	2			2005	
ESNU	Umeå	2			2005	
ESNV	*Vilhelmina*	*1*				*2005*
ESNX	*Arvidsjaur*	*1*				*2005*
ESOE	Örebro	2		2005	2005	2005
ESOK	Karlstad	2			2005	
ESOW	Stockholm/Västerås	2		2005	2005	2005
ESPA	Luleå	2			2005	
ESPC	Östersund	2			2005	
ESSA	**Stockholm-Arlanda**	**3**	**X**			
ESSB	Stockholm-Bromma	2			2005	
ESSD	*Borlänge*	*1*				*2005*
ESSL	*Linköping/Saab*	*1*				*2005*
ESSP	Norrköping	2			2005	
ESSV	Visby	2			2005	
ESUD	*Storuman*	*1*				*2005*

Breska konungsríkið: Skrá yfir flugvelli Bandalagsins og undanþágur

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EGAA	**Belfast International**	**3**				
EGAC	Belfast City	2				
EGAE	Londonderry	2				
EGBB	**Birmingham**	**3**				
EGBE	*Coventry*	*1*				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EGCC	**Manchester**	**3**				
EGDG	*Newquay*	*1*				*2004*
EGFF	**Cardiff Wales**	**3**				
EGFH	*Swansea*	*1*				2004
EGGD	**Bristol**	**3**				
EGGP	**Liverpool**	**3**				
EGGW	**Luton**	**3**				
EGHC	*Land's End*	*1*				
EGHD	*Plymouth*	*1*				
EGHE	*Isles of Scilly (St. Marys)*	*1*				
EGHH	Bournemouth	2				
EGHI	Southampton	2				
EGHK	*Penzance Heliport*	*1*				
EGHT	*Isles of Scilly (Tresco)*	*1*				
EGKK	**Gatwick**	**3**				
EGLC	**London City**	**3**				
EGLL	**Heathrow**	**3**				
EGMH	Kent International	2				
EGNH	*Blackpool*	*1*				
EGNJ	Humberside	2				
EGNM	**Leeds Bradford**	**3**				
EGNT	**Newcastle**	**3**				
EGNV	Teesside	2				
EGNX	**East Midlands**	**3**				
EGPA	*Kirkwall*	*1*				
EGPB	*Sumburgh*	*1*				
EGPC	*Wick*	*1*				
EGPD	**Aberdeen**	**3**				
EGPE	Inverness	2				
EGPF	**Glasgow**	**3**				

(1) ICAO-kóði flugvallar	(2) Heiti flugvallar	(3) Flokkun flugvallar árið 2003	(4) Eingöngu flugvellir í flokki 3: undanþágubeiðni fyrir töflu B1 árið 2003	(5) Eingöngu flugvellir í flokki 1 og 2: fyrir hverja töflu: lokaár sem undanþágubeiðni nær til („ “ eða „2003“ eða „2004“ eða „2005“)		
				(5.1) Tafla A1	(5.2) Tafla B1	(5.3) Tafla C1
EGPH	**Edinburgh**	**3**				
EGPI	*Islay*	*1*				
EGPK	**Prestwick**	**3**				
EGPL	*Benbecula*	*1*				
EGPM	Scatsta	2				
EGPN	Dundee	1				
EGPO	*Stornoway*	*1*				
EGSC	*Cambridge*	*1*				
EGSH	Norwich	2				
EGSS	**Stansted**	**3**				
EGSY	*Sheffield City*	*1*				
EGTE	Exeter	2				

II. VIÐAUKI

LÝSING Á GAGNASKRÁM OG GAGNASENDINGAMIÐLI

Tvö samhæfð, rafræn gagnaskiptasnið eru ásættanleg fyrir sendingu taflanna í reglugerðinni: „CSV“ (Comma Separated Values) (gildi aðskilin með kommu) með semikommu (;) sem notuð er til að aðskilja reiti og GESMES-EDIFACT-staðallinn.

Skrá yfir og lýsing á reitunum sem nota skal fyrir hverja töflu reglugerðarinnar:

Eftirfarandi samantektartafla inniheldur skrá yfir þá reiti sem skulu vera í hverri töflu í reglugerðinni (A1, B1 og C1) og jafnframt yfir hverja skráningu (línu). Tvær mismunandi tegundir reita eru í dálkinum sem tengist viðkomandi töflu:

— „X“: reitir sem skulu vera í töflu,

— „ “ (bil): reitir sem skipta ekki máli fyrir töfluna. Þessir reitir ættu alla jafna ekki að vera í viðkomandi töflum. Engu að síður eru auðir reitir (tveggja reita aðskilnaður án gagna á milli) einnig ásættanlegir í þessu tilviki.

Snið og stærð reitanna:

Framsetning hvers reits er annaðhvort með tölustöfum (n), bókstöfum (a) eða í alstafakóða (an)

Stærðin er annað hvort föst („framsetning + númer“ – t.d.: „n4“) eða breyta með hámarksfjölda sæta („framsetning + '..' + hámarksfjöldi sæta – t.d.: 'n..12'“).

Staðs.	Reitir	Fram-setning og stærð	Töflur		
			A1	B1	C1
1	Töfluauðkenni	an2	X	X	X
2	Skýrslugjafarland	a2	X	X	X
3	Viðmiðunarár	n2	X	X	X
4	Viðmiðunartímabil	an2	X	X	X
5	Skýrslugjafarflugvöllur	an4	X	X	X
6	Aðalsamstarfsflugvöllur	an4	X	X	
7	Koma/brottför	n1	v	X	
8	Reglubundið áætlunarflug/óreglubundið flug	n1	X	X	
9	Farþegaflutningar/vöru- og póstflutningar	n1	X	X	
10	Upplýsingar um flugrekanda	a3	X	X	X
11	Tegund loftfars	an..4	X		
12	*Farþegar*	*n..12*	*X*	*X*	*X*
13	*Farþegar í beinni gegnumferð*	*n..12*			*X*
14	*Vörur og póstur*	*n..12*	*X*	*X*	*X*
15	*Flutningaflug (tafla A1)/heildarflughreyfingar í flutningaflugi. (Tafla C1)*	*n..12*	*X*		*X*
16	*Heildarflughreyfingar loftfars*	*n..12*			*X*
17	*Framboð á farþegasætum*	*n..12*	*X*		

Ein tafla (fyrir eitt tímabil) skal samsvara einni skrá (eða „sendingu“) sem send er til Hagstofu Evrópubandalaganna.

Hver skrá (tafla) skal bera heiti í samræmi við eftirfarandi staðal: „CCYYPPTT.csv“ (fyrir csv gagnasniðið) eða: „CCYYPPTT.ges“ (fyrir gesmes gagnasniðið): þar sem „CC“ stendur fyrir landskóða (ISO alpha2), „YY“ fyrir árið, „PP“ fyrir tímabilið (AN, Q1..Q4 eða 01..12) og „TT“, fyrir töfluauðkennið („A1“, „B1“ eða „C1“).

Ef um þjappaða skrá er að ræða, skal nota „.zip“' viðskeytið í stað „.csv“ eða „.ges“.

Meðaltal sendinga skal vera samhæft sjálfvirkri vöktun og vinnslu gagna hjá Hagstofu Evrópubandalaganna.

Tæki sem styðja rafræn gagnasamskipti skulu hafa forgang. Engu að síður mætti á aðlögunartímabili samþykkja tæki frá því fyrir tíma rafrænna gagnasamskipta, auk skipulega uppsetts tölvupósts sem sendur er á netfang sem Hagstofa Evrópubandalaganna gefur upp.

Ef skipulega uppsettur tölvupóstur er notaður, skal:

— efnislína tölvupóstsins innihalda nafn skrárinnar (töflunnar) sem senda skal,

— skráin (taflan) fylgja tölvupóstinum í viðhengi (aðeins ein skrá má fylgja hverjum tölvupósti),

— setja athugasemdir um gögnin sem texta án sniðtákna í meginmál tölvupósts sem inniheldur töflu í viðhengi (ekki má nota forsniðinn texta).

III. VIÐAUKI

Breytingar á viðaukum við reglugerð (EB) nr. 437/2003

„I. VIÐAUKI

FÆRSLUSNIÐ GAGNASENDINGA TIL HAGSTOFU EVRÓPUBANDALAGANNA

Umfang gagnanna, sem gefa skal skýrslu um, er bundið við almenningsflug.

Gögnin taka ekki til ríkisflugs og hreyfinga, annaðhvort farþega, sem ferðast með flugkóða, eða vöru, sem er flutt með flugfarmbréfi, á jörðu niðri..

A. **Flugáfangatafla (mánaðarleg gögn** (*))

Gögn í þessari töflu eiga einungis við um flutningaflug.

Færslusnið gagnaskrár

Þættir	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi	Eining
Tafla	Tveir bókstafir	„A1“	
Skýrslugjafarland	Tveir bókstafir	1) Aðal ICAO-einkennisstafir ríkis	
Viðmiðunarár	Tveir tölustafir	Skráið „yy“ (síðustu tvo tölustafi ártalsins	
Viðmiðunartímabil	Tveir bókstafir	2) Nákvæmt (eða Statra)	
Skýrslugjafarflugvöllur	Fjórir bókstafir	3) ICAO	
Næsti flugvöllur á eftir/undan	Fjórir bókstafir	3) ICAO	
Koma/brottför	Einn tölustafur	1 = koma 2 = brottför	
Reglubundið áætlunarflug/óreglubundið flug	Einn tölustafur	1 = reglubundið 2 = óreglubundið	
Farþegaflutningar/vöru- og póstflutningar	Einn tölustafur	1 = farþegaflutningar 2 = vöru- og póstflutningar	
Upplýsingar um flugrekanda	Þrír bókstafir	4) Upplýsingar um flugrekanda (valkvætt)	
Tegund loftfars	Fjórir bókstafir	5) ICAO	
Farþegar um borð	Tólf tölustafir		farþegar
Vörur og póstur um borð	Tólf tölustafir		tonn
Flutningaflug	Tólf tölustafir		fjöldi flugferða
Framboð á farþegasætum	Tólf tölustafir		farþegasæti

B. **Uppruna-/ákvörðunarstaðartafla (mánaðarleg gögn** (**))

Gögn í þessari töflu eiga einungis við um flutningaflug.

Færslusnið gagnaskrár

Þættir	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi	Eining
Tafla	Tveir bókstafir	„B1“	
Skýrslugjafarland	Tveir bókstafir	1) ICAO-einkennisstafir ríkis	
Viðmiðunarár	Tveir tölustafir	Skrá skal „yy“ (síðustu tvo tölustafi ártalsins)	
Viðmiðunartímabil	Tveir bókstafir	2) Nákvæmt (eða Statra)	

(*) Árið 2003 verður samþykkt að taka við gögnum ársfjórðungslega.
(**) Árið 2003 verður samþykkt að taka við gögnum ársfjórðungslega.

Þættir	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi	Eining
Skýrslugjafarflugvöllur	Fjórir bókstafir	3) ICAO	
Uppruna-/ákvörðunarflugvöllur flugs	Fjórir bókstafir	3) ICAO	
Koma/brottför	Einn tölustafur	1 = koma 2 = brottför	
Reglubundið áætlunarflug/óreglubundið flug	Einn tölustafur	1 = reglubundið 2 =óreglubundið	
Farþegaflutningar/vöru- og póstflutningar	Einn tölustafur	1 = farþegaflutningar 2 = vöru- og póstflutningar	
Upplýsingar um flugrekanda	Þrír bókstafir	(4) Upplýsingar um flugrekanda (valkvætt)	
Fluttir farþegar	Tólf tölustafir		farþegar
Loftfar hlaðið eða afhlaðið vörum og pósti	Tólf tölustafir		tonn

C. **Flugvallatafla (a.m.k. árleg gögn)**

Í þessari töflu vísa gögnin einungis til flutningaflugs, þó ekki „heildarflughreyfinga í flutningaflugi“ sem eiga einnig við um flugþjónustu allra loftfara í atvinnuskyni og „heildarflughreyfinga“ sem eiga við um allar flughreyfingar almenningsloftfara (nema ríkisflug).

Framsetning gagnaskrár

Þættir	Lýsing kóða	Flokkunarkerfi	Eining
Tafla	Tveir bókstafir	C1	
Skýrslugjafarland	Tveir bókstafir	1) ICAO-einkennisstafir ríkis	
Viðmiðunarár	Tveir tölustafir	Gerð: „yy“	
Viðmiðunartímabil	Tveir bókstafir	2) Nákvæmt (eða Statra)	
Skýrslugjafarflugvöllur	Fjórir bókstafir	3) ICAO	
Upplýsingar um flugrekanda (*)	Þrír bókstafir	4) Upplýsingar um flugrekanda	
Heildarfjöldi fluttra farþega	Tólf tölustafir		farþegar
Heildarfjöldi farþega í beinni gegnumferð	Tólf tölustafir		farþegar
Heildarmagn hlaðinna/afhlaðinna vara og pósts	Tólf tölustafir		tonn
Heildarflughreyfingar loftfars í flutningaflugi	Tólf tölustafir		flughreyfing
Heildarflughreyfingar loftfars	Tólf tölustafir		flughreyfing

(*) Ekki skal öðrum flugvöllum skylt að fylla út reitinn „Upplýsingar um flugrekanda“ en þeim sem jafnframt ber skylda til að gefa skýrslu um töflur A1 og B1. Þeir flugvellir sem eru undanþegnir þeirri skyldu að gefa skýrslu um töflur A1 og B1 mega nota kóða sem nær yfir alla flugrekendur.

KÓÐAR

1. **Skýrslugjafarland**

Skráningarkerfið, sem er notað, er í samræmi við stuðul Alþjóðaflugmálastofnunarinnar yfir einkennisstafi ríkis fyrir staðarauðkenni. Ef fleiri en eitt ICAO-forskeyti er til fyrir sama ríki, skal aðeins nota ICAO-forskeyti meginlandsins.

Belgía	EB
Danmörk	EK
Þýskaland	ED
Grikkland	LG
Spánn	LE
Frakkland	LF
Írland	EI

Ítalía	LI
Lúxemborg	EL
Holland	EH
Austurríki	LO
Portúgal	LP
Finnland	EF
Svíþjóð	ES
Breska konungsríkið	EG

2. **Viðmiðunartímabil**

AN	(eða 45) ár
Q1	(eða 21) janúar - mars (fyrsti ársfjórðungur)
Q2	(eða 22) apríl - júní (annar ársfjórðungur)
Q3	(eða 23) júlí - september (þriðji ársfjórðungur)
Q4	(eða 24) október - desember (fjórði ársfjórðungur)
01 til 12	janúar til desember (mánaðar)

3. **Flugvellir**

Flugvallakóðar skulu vera í samræmi við fjögurra bókstafa kóða Alþjóðaflugmálastofnunarinnar eins og skráð er í ICAO-skjali 7910. Kóða skal óþekkta flugvelli með „ZZZZ".

4. **Upplýsingar um flugrekanda**

„1EU" fyrir flugrekendur sem hafa starfsleyfi í Evrópusambandinu,

„1NE" fyrir flugrekendur sem ekki hafa starfsleyfi í Evrópusambandinu,

„ZZZ" fyrir óþekkta flugrekendur,

„888" fyrir „trúnaðarmál" (til notkunar í töflum A1 og B1 ef ekki má nota reitinn „Upplýsingar um flugrekendur" af trúnaðarástæðum,

„999" fyrir alla flugrekendur (eingöngu til notkunar í töflu C1).

Flugrekendur, sem að hluta til hafa starfsleyfi í Evrópusambandinu, skal skrá sem „ESB flugrekendur".

Valfrjálst er að nota kóðann „2"+Iso 2- stafa landskóða (ríki sem gefur út starfsleyfi flugrekanda) auk ICAO flugrekandakóðans.

5. **Tegund loftfars**

Kóða skal tegund loftfars samkvæmt kennimerkjum Alþjóðaflugmálastofnunarinnar á tegundum flugvéla eins og skráð er í ICAO-skjali 8643.

Kóða ber óþekktar tegundir loftfara með „ZZZZ".

II. VIÐAUKI

SKILGREININGAR OG TÖLFRÆÐI SEM GERA SKAL SKÝRSLU UM

Á eftir fyrirsögn hverrar skilgreiningar eru taldar upp þær greinar eða töflur í reglugerðinni þar sem finna má tilvísun í hugtakið.

I. SKILGREININGAR OG BREYTUR ALMENNS EÐLIS

1. **Flugvöllur Bandalagsins** (1. og 3. gr.)

   Skilgreint svæði á láði eða legi í aðildarríki sem heyrir undir ákvæði sáttmálans og sem ætlað er til nota annaðhvort alfarið eða að hluta til fyrir komu, brottför og yfirborðshreyfingar loftfara og er opið fyrir ***flutningaflug*** ([sjá -4-]).

2. **Ríkisflug** (1. gr. og Tafla C1)

   Allt flug loftfara í tengslum við hernað, tollamál, lögreglu eða önnur löggæslustörf í þágu ríkisins.

   Allt flug sem skilgreint er sem „ríkisflug“ af hálfu yfirvalda ríkisins.

   Orðalagið „ nema að því er varðar flugferðir ríkisloftfara“ í 1. gr. ber að skilja sem „nema að því er varðar ríkisflug“.

3. **Farþegaeining** (2., 4. og 5. mgr. 3. gr.)

   Ein farþegaeining jafngildir einum farþega eða 100 kílóum af vöru eða pósti.

   *Að því er varðar gerð skrár yfir **flugvelli Bandalagsins**[(sjá-1-)], eins og um getur í 2. mgr. 3. gr., og aðlögunartímabilið, sem um getur í 4. og 5. mgr. 3. gr., skal útreikningur þeirra viðmiðunarmarka, þar sem notaðar eru „farþegaeiningar“, taka tillit til **heildarfjölda fluttra farþega**[(sjá-16-)] á **flugvöllum Bandalagsins**[(sjá-1-)] að viðbættum **heildarfjölda farþega í beinni gegnumferð**[(sjá-18-)] (taldir einu sinni) ásamt heildarþunga **vöru og pósts sem loftfar er hlaðið með eða afhlaðið**[(sjá-17-)].*

4. **Flutningaflug** (1. gr. og töflur A1, B1, C1)

   Flutningaflug eða röð flugferða með farþega og/eða vöru og póst, gegn greiðslu eða leigu.

   Flugþjónusta getur verið reglubundið áætlunarflug[(-5-)] eða óreglubundið flug[(-6-)].

5. **Reglubundið áætlunarflug** (Töflur A1 og B1).

   Flutningaflug[(sjá-4-)] sem fylgir útgefinni tímaáætlun eða á sér stað svo reglulega að auðveldlega megi greina kerfisbundna röð flugferða.

   Þar með taldar aukaflugferðir sem orsakast af yfirflæðisumferð frá reglubundnu áætlunarflugi.

6. **Óreglubundið flug** (Töflur A1 og B1)

   Flutningaflug[(sjá-4-)] annað en **reglubundið áætlunarflug**[(sjá-5-)].

7. **Farþegaflugþjónusta** (Töflur A1 og B1)

   Reglubundið[(sjá-5-)] eða **óreglubundið flug**[(sjá-6-)] sem einn eða fleiri farþegar greiða fyrir og öll flugþjónusta sem býður upp á farþegaflug samkvæmt útgefinni tímaáætlun og sem farþegar geta nýtt sér.

   Þar með talin flug með farþega, vörur og póst gegn greiðslu.

8. **Vöru- og póstflug** (Töflur A1 og B1)

   Reglubundið [(sjá-b-)] eða **óreglubundið flug** [(sjá-6-)] loftfars sem flytur annan farm en farþega gegn greiðslu, þ.e. vörur og póst.

   Undanskilin eru flug sem einn eða fleiri farþegar greiða fyrir og farþegaflug sem boðið er upp á samkvæmt útgefinni tímaáætlun sem farþegar geta nýtt sér.

9. **Flugrekandi (rekstraraðili í flutningaflugi)** (Töflur A1, B1 og C1)

   Fyrirtæki sem stundar flutninga í lofti og hefur gilt flugrekstrarleyfi til **flutningaflugs** [(sjá-13-)].

Ef flugrekendur sinna sameiginlegu verkefni eða hafa gert aðra samninga sín á milli og tveir þeirra eða fleiri þurfa hver um sig að taka á sig ábyrgð að því er varðar útboð og sölu á flutningaþjónustu fyrir flug eða samsett flug skal tilkynna þann flugrekanda sem í raun sér um flugið.

II. SKILGREININGAR OG BREYTUR FYRIR TÖFLU A1 (FLUGÁFANGATÖFLU)

10. **Flugáfangi** (Tafla A1)

Starfræksla loftfars frá flugtaki til næstu lendingar.

11. **Farþegar um borð** (Tafla A1)

Allir farþegar um borð í loftfari við lendingu á skýrslugjafarflugvelli eða við flugtak frá skýrslugjafarflugvelli.

*Allir farþegar um borð í loftfari á meðan á **flugáfanga**(sjá-10-) stendur, hvort heldur sem þeir greiða far sitt eður ei.*

Þar með taldir farþegar í beinni gegnumferð(sjá-18-) (taldir við komu og brottför).

12. **Vörur og póstur um borð** (Tafla A1)

Allar vörur og póstur um borð í loftfari við lendingu á skýrslugjafarflugvelli eða við flugtak frá skýrslugjafarflugvelli.

*Allar vörur og póstur um borð í loftfari á meðan á **flugáfanga** stendur(sjá-10-).*

Þar með taldar vörur og póstur í beinni gegnumferð (talið við komu og brottför).

Þar með talin hraðsendingarþjónusta og töskur diplómata.

Farangur farþega er undanskilinn..

13. **Flutningaflug** (Tafla A1)

Flutningaflug með farþega og/eða vöru og póst, gegn greiðslu eða leigu.

*Í töflu A1 eru flutningaflug lögð saman til að reikna út aðra „upplýsingareiti“ („**Farþegar um borð**(sjá-11-)“, „**Vörur og póstur um borð**(sjá-12-)“ og „**Framboð á farþegasætum**(sjá-14-)“).*

14. **Framboð á farþegasætum** (Tafla A1)

Heildarfjöldi farþegasæta til sölu í loftfari á **flugáfanga**(sjá-10-) milli flugvallartvennda.

*Í **flugáfanga**(-10-) skal heildarfjöldi farþega sem greiða far sitt ekki vera meiri en heildarfjöldi farþegasæta til sölu.*

Þar með talin sæti sem þegar eru seld í flugáfanga, þ.e. að meðtöldum sætum farþega í beinni gegnumferð(sjá-18-).

Undanskilin eru þau sæti sem eru ekki tiltæk fyrir farþega vegna takmarkana á hámarksbrúttóþyngd.

Ef upplýsingar, sem byggjast á þessum grunni liggja ekki fyrir, skal leggja fram mat á eftirfarandi í téðri forgangsröð (frá mest til minnst viðeigandi):

1. *sértækur flughamur loftfars sem kemur fram í fjölda farþegasæta sem tiltæk eru í loftfarinu (auðkennt með skráningarnúmeri loftfars),*

2. *venjulegur flughamur loftfars sem kemur fram í meðalfjölda farþegasæta sem tiltæk eru í þessari tegund loftfars hjá flugrekanda,*

3. *venjulegur flughamur loftfars sem kemur fram í meðalfjölda farþegasæta sem tiltæk eru í þessari tegund loftfars.*

III. SKILGREININGAR OG BREYTUR FYRIR TÖFLU B1 (UPPRUNA- OG ÁKVÖRÐUNARSTAÐUR FLUGS) OG TÖFLU C1 (FLUGVELLIR)

15. **Um uppruna- og ákvörðunarstað flugs** (Tafla B1)

Umferð flutningaflugs(sjá-4-), sem auðkennd er með einstöku flugnúmeri, sundurliðað eftir flugvallartvenndum í samræmi við borðgöngu- og landgöngustaði flugsins.

Ef flugvöllur þar sem gengið er um borð er óþekktur skal upphafsstaður loftfarsins, að því er varðar farþega, vörur eða póst, teljast borðgöngustaður; á sama hátt skal áfangastaður loftfarsins teljast landgöngustaður ef flugvöllur þar sem gengið er frá borði er óþekktur.

16. **Fjöldi farþega** (Töflur B1 og C1)

Allir farþegar í tilteknu flugi (með sama flugnúmeri), taldir aðeins einu sinni og ekki endurtaldir í hverjum flugáfanga þess flugs.

Allir farþegar hvort heldur sem þeir greiða far sitt eður ei sem hefja eða ljúka ferð sinni á skýrslugjafarflugvelli og flugskiptafarþegar sem bætast við eða yfirgefa flugið á skýrslugjafarflugvelli.

Farþegar í beinni gegnumferð(sjá-18-) eru undanskildir.

17. **Vörur og póstur sem loftfar er hlaðið eða afhlaðið með**(Töflur B1 og C1)

Allar vörur og póstur sem loftfar er hlaðið eða afhlaðið.

Þar með talin hraðsendingarþjónusta og töskur diplómata.

Farangur farþega er undanskilinn.

Vörur og póstur í beinni gegnumferð eru undanskilin.

18. **Farþegar í beinni gegnumferð** (Tafla C1)

Farþegar sem eftir stutta viðdvöl halda áfram ferð sinni með sama loftfari sem hefur sama flugnúmer og komuflugið.

Í heildartölfræði flugvallar, sem og í útreikningi farþegaeininga(sjá-3-), skal telja farþega í beinni gegnumferð aðeins einu sinni.

Farþegar, sem halda áfram ferð sinni með öðru loftfari vegna tæknilegra vandamála, en halda áfram ferð sinni með flugi sem hefur sama flugnúmer, eru taldir með farþegum í beinni gegnumferð.

Í sumum flugum með millilendingum, breytist flugnúmerið á flugvelli til að gera greinarmun á flugi á innleið og flugi á útleið. Sem dæmi má taka flug frá Barcelona til Hamborgar þar sem flugið heldur áfram til Frankfurt áður en flogið er aftur til Barcelona. Þegar farþegar sem millilenda, halda áfram för sinni í sama loftfari, skal telja þá sem farþega í beinni gegnumferð.

19. **Heildarflughreyfingar loftfars í flutningaflugi** (Tafla C1)

Öll flugtök og lendingar loftfara, sem er flogið gegn greiðslu eða leigu.

Þar með talið flutningaflug(-4-) ásamt allri almennri flugþjónustu í atvinnuskyni.

20. **Heildarflughreyfingar loftfars** (Tafla C1)

Öll flugtök og lendingar loftfara.

Þar með taldar ***heildarflughreyfingar í flutningaflugi****(-19-) sem og almennu flugi sem ekki er stundað í atvinnuskyni.*

Ríkisflug*(-2-) er undanskilið.*

Snertilendingar, langlendingar og misheppnað aðflug eru undanskilin.“